

Europeiska unionens officiella tidning

C 295



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtioåttonde årgången

8 september 2015

Innehållsförteckning

II Meddelanden

MEDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2015/C 295/01	Inledning av förfarande (Ärende M.7566 – Mondi/Walki Assets) ⁽¹⁾	1
2015/C 295/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.7713 – REWE ZF/Kuoni Reisen and Related Group Companies) ⁽¹⁾	1

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

2015/C 295/03	Rådets beslut av den 4 september 2015 om antagande av rådets ståndpunkt om förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2016	2
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

Europeiska kommissionen

2015/C 295/04	Eurons växelkurs	3
---------------	------------------------	---

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2015/C 295/05

Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.7756 – Providence Equity/Chime) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾

4

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Inledning av förfarande**(Ärende M.7566 – Mondi/Walki Assets)****(Text av betydelse för EES)**

(2015/C 295/01)

Den 2 september 2015 beslutade kommissionen att inleda ett förfarande i detta ärende efter att ha konstaterat att den anmälda koncentrationen ger anledning till allvarliga tvivel beträffande dess förenlighet med den gemensamma marknaden. Inledandet av förfarandet öppnar en undersökning i andra fasen avseende den anmälda koncentrationen och påverkar inte det slutliga beslutet i ärendet. Beslutet baseras på artikel 6.1.c i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾.

Kommissionen uppmanar intresserade tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

För att kunna beaktas i sin helhet, måste synpunkterna nå kommissionen senast 15 dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan, med angivande av referensnummer M.7566 – Mondi/Walki Assets, sändas till kommissionen per telefax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.7713 – REWE ZF/Kuoni Reisen and Related Group Companies)****(Text av betydelse för EES)**

(2015/C 295/02)

Kommissionen beslutade den 31 augusti 2015 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- under rubriken Koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32015M7713. EUR-Lex ger tillgång till EU-rätten via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

*(Upplysningar)*UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 4 september 2015

om antagande av rådets ståndpunkt om förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2016

(2015/C 295/03)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 314.3, jämfört med fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a, och

av följande skäl:

1. Den 25 juni 2015 lade kommissionen fram ett förslag till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2016 ⁽¹⁾.
2. Den 26 juni 2015 lade kommissionen fram ändringsskrivelse nr 1 till förslaget till allmän budget för budgetåret 2016 ⁽²⁾.
3. Rådet granskade kommissionens förslag i syfte att fastställa en ståndpunkt som på inkomstsidan är förenlig med rådets beslut 2007/436/EG, Euratom av den 7 juni 2007 om systemet för Europeiska gemenskapernas egna medel ⁽³⁾ och på utgiftssidan med rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 av den 2 december 2013 om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 ⁽⁴⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Rådets ståndpunkt om förslaget till Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2016 antogs av rådet den 4 september 2015.

Texten i sin helhet kan konsulteras på eller laddas ner från rådets webbplats: <http://www.consilium.europa.eu/>

Utfärdat i Bryssel den 4 september 2015.

På rådets vägnar

J. ASSELBORN

Ordförande

⁽¹⁾ COM(2015) 300 final.

⁽²⁾ COM(2015) 317 final.

⁽³⁾ EUT L 163, 23.6.2007, s. 17.

⁽⁴⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 884.

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

7 september 2015

(2015/C 295/04)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1146	CAD	kanadensisk dollar	1,4802
JPY	japansk yen	133,09	HKD	Hongkongdollar	8,6382
DKK	dansk krona	7,4614	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7801
GBP	pund sterling	0,73035	SGD	singaporiensk dollar	1,5901
SEK	svensk krona	9,4197	KRW	sydkoreansk won	1 339,65
CHF	schweizisk franc	1,0871	ZAR	sydafrikansk rand	15,5102
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,0954
NOK	norsk krona	9,2645	HRK	kroatisk kuna	7,5565
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	15 948,73
CZK	tjeckisk koruna	27,026	MYR	malaysisk ringgit	4,8327
HUF	ungersk forint	314,03	PHP	filippinsk peso	52,366
PLN	polsk zloty	4,2298	RUB	rysk rubel	76,1067
RON	rumänsk leu	4,4343	THB	thailändsk baht	40,253
TRY	turkisk lira	3,3717	BRL	brasiliansk real	4,2798
AUD	australisk dollar	1,6062	MXN	mexikansk peso	18,8887
			INR	indisk rupie	74,5187

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.7756 – Providence Equity/Chime)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2015/C 295/05)

1. Europeiska kommissionen mottog den 28 augusti 2015 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾, genom vilken företaget Providence Equity Partners L.L.C. (*Providence Equity*, Förenta staterna) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen förvärvar fullständig kontroll över företaget Chime Communications plc (*Chime*, Förenade kungariket) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
 - Providence Equity: private equity-fond.
 - Chime: internationell koncern inom kommunikation om och marknadsföring av idrott.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med Kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. De kan, med angivande av referens M.7756 – Providence Equity/Chime, sändas per fax (+32 22964301), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV